

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

**SUSCRIPCIÓN:**  
 Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.  
 Provincias 3 meses . 5,00 »  
 Id. 6 » 9,00 »  
 Id. 1 año 16,00 »  
 Extranjero 1 » 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

**RECLAMACIÓN:**  
 Esqueles no recibidos: 1.º y 2.º de una columna 10 pesetas; 3.º y 4.º de tres, 50; 5.º y 6.º de cuatro, 100; a cinco, 200 y a seis, 300 pesetas.  
 Anuncios 1.º plana, (a la peseta línea); 2.º, 0,25; 3.º, 0,10; 4.º y 5.º, 0,05; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

## Segundo concierto La Orquesta Sinfónica

Quisiera yo saber de una tal palabra, que ella sola sintetizase toda la suprema emoción, toda la admirativa efusión, todo el entusiasmo delirante que, ha unido nuestros corazones en comunión inefable y ha juntado nuestras manos en ferviente agasajo, —homenaje rendido al arte maravilloso, único, soñado, que a España entera, y a España entera, pues que a España entera, y a España entera ha erigido para ella un monumento labrado en mármoles de gloria sobre pedestal de patrio orgullo.

Las ovaciones de anoche llegaron a lo inaudito; el auditorio arrebatado, transportado, electrizado elevaba con el estruendo de los aplausos y el clamor de los bravos un incesante apoteosis que envolvía la figura de Arbes, orgullo de sí frente a sus músicos.

¡Soberano poder el del arte!... Ante espectáculos como los de las noches pasadas, todos nos sentimos mejores, todos nos sentimos en sublime arazo espiritual y pedimos creer creemos el día en que la paz y el amor sean entre los hombres.

Por ello ha de ser toda nuestra gratitud para los apóstoles generosos del Ideal, que nos muestran como tierra de promisión las lejanías azules del ensueño.

### La Orquesta Sinfónica está como nunca.

En la cuerda se vivan la emoción individual y la disciplina colectiva, lográndose así un soberano conjunto de homogeneidad admirable, de cálida pasión, de delicadeza infinita; la madera canta con una dulcísima suavidad acariciante; el metal ha ganado en brillantez, en vigor, en pastosidad. Y todo ello y todo lo que pueda quedarse en el tintero se integra en un magro de armonía.

Así pudo apreciarse una vez más en el magnífico concierto de anoche, iniciado por la *Incompleta* de Schubert. Como matizó la orquesta esa página tan fatigada, tan delicada, tan resignada!

Sobre ella flota un suave perfume de dulce melancolía, de suprema ternura; parece el suspiro de un alma pronta a abandonar la cárcel de su cuerpo.

Y en tal situación debió escribir su obra inmortar el pobre artista, el joven amigo de Beethoven, con el que compartió su soledad de sublime enfermo.

Les des se comprendieron; una amistad, más aún, un cariño como de padre a hijo, unió al orador de las nueve sinfonías portentosas con el autor de los *lieder* románticos.

Juntos reposan los restos de ambos en un mismo cementerio.

Allá van, agradecidas, en peregrinación química las pobres almas atormentadas que han hambre y sed de Ideal.

### Al pasar...

En algunos Centros y Circulos de recreo ha vuelto a imponer la moda del *colmo*, del *laboratorio* acortijo y el *chiste* descaharrante.

Yo creo que entre una desesperada partida de *chute* y una sesión de *colmos* entre sorbo y sorbo de café, todo ello en la algarabía de una animada *peña* de amigos, la elección no es dudosa: preferible es el café, aunque sea con *colmos* y sin *gatos*.

Pocos días hace asistimos a una de estas reuniones, en una acreditada establecimiento de esta Capital.

Cuando nosotros llegamos reinan todos los inocentes precauciones de un mal chiste, que, de puro malo, resultaba bueno.

Su autor, todo júbilo, volvió a hablar en esta forma.

—¿Queréis una copla bonita?  
 —Venga, venga—contestásemos unanimente.  
 —Pues allá va.

Vitoria para mujeres de muy noble condición, pero no hay como casarse para perder el honor.

Al terminar la copla tuvimos que intervenir, para que su autor no fuera arrejado por el balcón.

Después de todo es lo que él decía: la cuestión es pasar el rato.

### El día de hoy

La fiesta nacional del día de Mayo nos ha traído este año, un día de sol, de los de verdadero verano.

En los centros oficiales ha ondeado el pabellón nacional por la festividad del día.

Gracias a Dios que Su Majestad el buen tiempo ha tenido a bien cambiar de aspecto, quitándonos de delante esas arias desahucadas, de tristes celajes, que en la semana pasada disfrutamos, volviendo, resplandecientes, las manifiestas de fresca temperatura y agradable sol.

### Divertirse mucho

Muchos han sido los vaticinios que hoy por la mañana salieron para Bilbao, con objeto de asistir a las fiestas de Mayo.

La circunstancia de haber estado el tiempo radicalmente, ha sido favorable en extremo a la empresa de toros bilbaína y a los aficionados que de Vitoria han marchado hoy para ver las proezas que hagan en la plaza de toros de Vista Alegre, esos dos cosos del torero llamado Ricardo Torres y Castor Ibarra.

A todos ellos los deseamos que se diviertan mucho.

## Nuestros cronistas

### El pequeño periódico

Al llegar a los pueblos, cuando voy de viaje, lo primero que hago es pedir periódicos de la localidad. En Madrid y fuera de Madrid me complazco en desdeñar a la prensa madrileña siempre que pueda. Aun en sus odios africanos de camarero y en sus luchas caciquiles llenas de encono, la pequeña prensa de provincias tiene un sano sabor de ingenuidad que encanta; sus columnas reflejan honradez; en sus artículos se perciben alientos de bienestar y de convicción que despiertan simpatías.

Estoy persuadido de que cuando el periodismo dejó de ser sacerdocio para convertirse en profesión liberal, y ostentase de liberal en el sentido verdadero y no de liberal en el sentido viciado y despreciable del vocablo, los últimos sacerdotes de la clase buscaron refugio en la prensa de provincias y no me cabe la menor duda de que si San Pablo hubiese alcanzado estos menudos tiempos siendo periodista, leyendo de la *gran prensa*, maestra de grandes faras, el Santo Apóstol habría tenido que buscar asilo en alguna redacción provincial y escribiría fardos rebosantes de verdad y de doctrina en algunas de las hojas pequeñas de tamaño, pero inmensurables de optimismo y sinceridad.

Porque yo no puedo concebir a San Pablo periodista en el salón de conferencias conversando con Rodrigo Soriano, contentando a un salud de Remonones y a una inclinación de cabeza de Lerroux, pero en cambio lo concebía en una capital de provincia meditando sus artículos de paso por los alrededores bañados de sol, volviendo la cara al cruzarse con el monterilla que secuestra la voluntad ciudadana. Los comprendo blanco de las iras de los tertulianos del *farmacéutico* enredador y de los socios del casino principal, pañuquero del *cañico* aborrecible y si me amenazado de una emboscada traidora por parte de los municipios prevencionales de quienes sacó a relucir sus yerros y desvergüenzas.

Así habría de ser San Pablo si, nacido en estos tiempos, fuese periodista, y de a escribir uno de esos diarios provincianos, pequeños, honrados y buenos estoy seguro que no sería periodista San Pablo, porque no habría podido serlo.

He leído uno de esos periódicos: seis noticias locales, la lista de los que ayer nacieron, de los que hoy se casarán, cuatro noticias caritativas dando cuenta de una enfermedad, de un resaca de mente, de los viajes de unos amigos del periódico, una información telegráfica de Madrid que sintetiza en unas líneas los sucesos importantes ocurridos en España, en Europa, en el mundo. Y sobran líneas y dice el periódico en verdad todo lo importante y aún algo que es superfluo y, finalmente, lei un artículo donde se combate la política del gobierno en las negociaciones con Francia, un artículo muy razonado y bien escrito, cuyo autor debió llamarlo mucho y leerlo y releerlo con gran detenimiento antes de que fuese entregado a las cajas.

Sus tonos son mesurados; hay riqueza de ideas y sobriedad de palabras y el autor remata su argumentación serena con unas palabras sencillas que harán sonar el corazón de la gran prensa, duro y fosforescente, me han impresionado, pero que a mí que el autor puse en ellas toda su intención, toda su alma de polemista severo. Es un honesto apóstrofo.

El señor Canalejas nos permitirá que juzgánda la con crítica estrictamente patriótica, nos parezca una dudosa harto sospechosa y de dudosa equivocada.

Dejó el periódico de provincia para leer un retativo madrileño. La actualidad ha querido que sobre el tema de las negociaciones publicase el diario de Madrid un artículo vibrante, sonoro, hueco, de feroz oposición.

Acusa el articulista al Gobierno de recio de letra patria y pide que Canalejas dimita mañana mismo y que con Canalejas dimita toda el gobierno, exceptuando García Prieto.

Sospecho que Canalejas, en vez de dimitir, llamará seguramente al director del gran rotativo para pedirle que no sea tan radical en sus conclusiones y que el artículo del periódico de provincia no ha de hacerle peñanear siquiera; pero si Canalejas fuera un hombre verdaderamente superior, si no tuviera la sensibilidad embotada y espesa fero de cercho en el oído, se encogería de hombros ante los ataques formidables del periodista madrileño y, en cambio, habría de preocuparle mucho el apóstrofo honesto, sincero y razonado del pequeño diario provincialiano.

No habrá caso, porque no es así el señor Canalejas y porque los presidentes del Consejo de ministros no suelen leer nada más que en ocasiones muy contadas la prensa provincialiana.

Y yo que creo que precisamente por esto se gobierna tan mal España...

CIRICI VENTALLÓ.

### El mercado de hoy

**El de cereales**  
 En el celebrado en esta plaza han entrado 42.400 kilos de todos los granos siendo la tendencia floja.

Trigo a 23'00 pesetas los 100 kilos; cebada a 22'00; alhelve a 20; avena a 18; habas a 24; mije a 30; riza a 24; maíz a 24; yero a 21 y patatas a 5, 7 y 9.

Mercado poco concurrido y con tendencia a bajar.

### El competidor de Vedrines

El aviador Bedel, que en distintas ocasiones compitió con Vedrines, se propoña llevar a cabo la empresa que ha estado a punto de cortar la vida al famoso surcador de los aires.

A las cuatro y cincuenta minutos de la mañana de atardear salió del aeródromo de Villacastell, con rumbo a España. Se propoña aterrizar en Madrid el miércoles primero de Mayo.

Cinco horas y media después tomó felizmente tierra en Burdeos para emprender de buena, y a las cuatro y treinta y tres de la tarde se elevó de nuevo con dirección al Sur.

Bedel voló, sin novedad, hasta que a las cinco y cincuenta minutos descendió en Biarritz, renunciando a proseguir el viaje, en vista de la violencia del viento.

### DE TOROS

**Un libro de «Relance».**  
 Joaquín Bellola, mi querido amigo, nuestro conocido y apreciado *Relance*, acaba de publicar un libro *«El toro de lidia»* del que ha tenido la atención de «Relance» un ejemplar.

«El toro de lidia» no es un libro vulgar, es todo un curso de zoología y zootecnia, que a la vez que entretiene ilustra, del que el buen aficionado tiene que aprender.

El indiscutible maestro *Don Modesto*, en el prólogo de la obra, como todo lo suyo, escrito con maestría, me releva del análisis de «El toro de lidia»; copiar alguno de sus párrafos, sobre para dar idea de lo que es la labor de *Relance* significa.

«Así algunos de ellos: «El libro de Bellola tiene un importante vacío, del que nosotros estábamos percatados y si alguna vez cruzó por nuestra mente la idea de rellenar el hueco, pronto desfallecieron los buropósitos ante el cúmulo de obstáculos y dificultades que se alzaron ante nuestra vista.»

«Joaquín Bellola es un espíritu noble, culto, educado en las modernas corrientes del buen gusto artístico y no se deja arrastrar por sentimientos innobios, nacidos al calor de una pasión insana, por que tales procedimientos, hoy, por desgracia, a la orden del día, pugnan con su carácter real, varonil y desinteresado.»

«Relance, ha escrito mucho de toros. Sus juicios, siempre exactos, siempre justos, siempre sinceros, han pesado en mí ánimo con la fuerza de la razón, y en ocasiones han modificado lo que yo sentía, puesto que, contra lo que muchos creen, yo no defiendo «mis puntos de vista» con torpez de mula por ser míos, sino porque los creo los mejores.»

### DR. FRANCO

Consultorio general de Medicina y Cirujía, con especialidad en enfermedades de la matriz.  
 Consultas de 11 a 1 de 3 a 5  
 Gratis para los pobres los martes y viernes.  
 DE NUEVE A ONCE  
 Resistencia a partos Fueros 7-2.

## Nuevo reglamento

### La Música Sagrada

Sabido es que el Pontífice reinante Pío X levantó su voz poco tiempo después de empuñar la tiara Pontificia, en reprobación y condenación de cuanto resultaba digno de las solemnidades del culto y los oficios sagrados, publicando célebre documento acerca de la Música Sagrada. La claridad de conceptos, el sentimiento elevado del arte musical, la congruencia de disposiciones enderezadas a desterrar de la casa de Dios toda clase de composiciones que teniendo reminiscencias profanas, constituyen infracción de su sagrada liturgia, transgresión de las leyes debidas al decoro de la casa de Dios, son los caracteres relevantes que brillan en las áureas disposiciones de ese documento, uno de los más importantes que los Papas han publicado sobre el arte musical religioso.

Las normas que en él traza son de un consumado maestro, las de un artista habilísimo y apasionado por la buena música y de consuno las de un Pastor vigílísimo que se declara adversario de cuanto pueda contribuir a desnaturalizar ó bastardear la importante misión del divino arte en la Iglesia.

Con el fin de hacer más intensa la acción positiva en la restauración de la Música Sagrada, conforme al *Motu Proprio* de 22 de Noviembre de 1903, ha dado Su Emancipada Reverendísima el Cardenal Vicario de Su Santidad, normas prácticas en forma de Reglamento de gran virtualidad e importancia a la actuación del citado documento Pontificio acerca de la Música Sagrada.

Entre las luminosas disposiciones en él consignadas merece particular atención la que declara terminantemente, que las mujeres no pueden cantar en las funciones sagradas, sino en cuanto forman parte o representan al pueblo, prohibiéndoseles cantar solas en tribunas ó cantorias, y mucho más ferozmente parte de la capilla musical.

Es también de suma oportunidad e importancia la correspondiente al número 30 que dice: «En concepto erróneo el que algunos se han formado de las funciones no estrictamente litúrgicas (bendiciones) ó extralitúrgicas, (novenas, flores de Mayo etc) como si en ellas se pudiese ejecutar composiciones de estilo libre y ya reprobado ó reprochable para las funciones litúrgicas.»

El nuevo reglamento dado sobre tan interesante materia es, elucidación clara, comentario completo de las disposiciones admirables del Papa actual que acaba de dar por el prueba concluyente de su solicitud ardorosa por la implantación de la música sagrada.

HAGRAIN.

### El emperador de Austria y el próximo Congreso Eucarístico.

El Congreso de Viena será el primer Congreso Eucarístico mundial que se celebrará bajo el protectorado oficial de un jefe supremo de Estado. El emperador ha manifestado su formal y expresa voluntad de que la próxima Asamblea Católica Internacional de Viena cuente en un todo con su protectorado para que así adquieron mayor realce sus solemnidades.

Sabido es lo que contribuyó a darle al Congreso Eucarístico últimamente celebrado en Madrid su tan memorable magnificencia: la circunstancia de que sus majestades don Alfonso y doña Victoria asistiesen en persona, acompañados de su Corte, a la sesión de clausura del Congreso; el discurso que en la misma leyó su majestad y la presencia de la reina en la Vigilia Eucarística celebrada en el Real Monasterio de El Escorial.

La parte activa que el emperador de Austria ha ofrecido tomar en el próximo Congreso contribuirá, indudablemente, a darle mayor relieve. En Austria, tal vez como en ninguna otra nación, las diversas regiones que constituyen tan floreciente imperio se hallan estrechamente unidas por su imperialismo y por la veneración que sienten hacia la persona augusta del emperador.

El Congreso de Viena será, pues, una prueba más de que la religión enlaza con sus sublimes misterios a las diversas naciones y Estado de la Monarquía de Hapsburgo, y el mundo entero será testigo de la profesión de fe católica de la majestad imperial de Austria, que se gloria de rendir, con sus súbditos, pleito homenaje al que es Rey de los reyes.

### EL REY Y EL BURRO

—¿Señor.  
 —¿Qué sucede?  
 —El dueño del pobre animal que esta noche encontraron los ballesteros, es está esperando.  
 —Llévate al Silón de la Justicia, que enseguida irá yo.  
 —Sanabria saludó y salió de la cámara del Rey.

Al poco rato se presentó en el refectorio el Rey don Pedro, y acomodándose en el sillón ordenó a su secretario, Men Rodríguez, se sentara a su lado, junto a una mesa donde había esparcidos varios pergaminos.

—¿El dueño del burro?  
 —A los pies de S. M.  
 —Levanta, vasallo, y contéstame como buen cristiano la verdad. Ya ves tú que don Pedro escucha lo mismo al de arriba que al de abajo siendo ante la ley igual para todos.—¿Dí, ¿por qué has abandonado a ese pobre animal?  
 —Señor, ya veis que es muy viejo.—Yo soy pobre y no puedo sostenerlo, porque ya no me sirve.—Esta noche tenía pensado darle muerte, pero me acordé que lo tenía hace diez años en casa, que uno de mis pequeños lobros cuando lo saqué, por lo que quería hacer con el pobre jumento, que lo vió nacer; mi mujer también me suplicó que no lo matara, y hasta el animal parece que comprendió aquello, y echándose a mis pies, con la cabeza en el suelo, parecía que se prestaba sin poner resistencia al cruel sacrificio, y clavando sus ojos en los míos parecía que me quería decir: «¡Acaba pronto, mal hombre!  
 —Al ver así, me dió tanta lástima, que sin querer se me escapó el llanto por mis ojos, y tirando lejos de mí la maza, perdí a la vida al que compartió con los míos el pan de mi casa.  
 —Después lo abandonaste.  
 —Que iba a hacer, señor!  
 —¿Hubiera tenido contigo hasta que se hubiera muerto.  
 —¡Joy pobrel!  
 —El ducado tu vida ayudó a ganar el pan para los tuyos. Y ahora que lo ves viejo, sin fuerzas y enfermo lo arrojas de tu casa.—Pues bien, yo te mando que lo vuelvas a ella.  
 Y ten entendido, que si otra vez lo encuentran por la calle, del árbol mayor que haya en Sevilla te mandará ahorcar.  
 —¡Señor!  
 —Anda con cuidado. Sanabria, ya lo sabes. Al intendente decide que me vigile a ese hombre.  
 El rey se levantó de su asiento, y paseando por delante de sus vasallos, despareció del Salón de la Justicia.

—¿Que pasa por Sevilla señor Intendente?  
 —Nada, señor. Solo os traigo una manrieca.  
 —¿Una mala noticia? ¡Decid cual es!  
 —El burro que hace seis meses habéis echado justicia, acaba de morir.  
 —¿Vive Dios! ¿le han matado?  
 —No. Se ha muerto de viejo. Los pobres que lo tenían se han quedado sin hogar por sostener su enfermedad.  
 Su casa y su huerto han ido a parar a manos de un judío usurero, que apro-

## La Música Sagrada

Y dejando a Bellola y volviendo al libro, dice: «Aquí le tenéis! ¡Hojeadle! No falta nada verdad? La obra es completísima. Aosta la cantidad de tiempo y de paciencia que supone la publicación de un libro como este. *Relance* ha batido el «record» al mayor y más cachazudo beneditino.

Ma encanta el estilo fácil, fresco y sencillo con que se ha escrito *El toro de lidia*. No encontrareis en él, ni una hipérbole, ni una metáfora. Al pan, pan y al vino, vino. En esta su adorable sencillez prueba *Relance* que sus aficiones literarias pusieron al servicio de su atención al dedicarse caritativamente a los toros, no han buscado una trampa para que difunda su nombre en todas direcciones, sino un pretexto para servir los intereses de un arte hermoso y noble, hoy en decadencia por culpa de muchos que, mirándole por el lado mercantil a él le sacrifican todo.»

Joaquín, que sabe bien lo mucho que aquí se le quiere, puede suponer cuanto celebramos su indiscutible triunfo, y al darle las gracias más expresivas por su atención al dedicarse caritativamente a los toros, no me cabe la menor duda de que si San Pablo hubiese alcanzado estos menudos tiempos siendo periodista, leyendo de la *gran prensa*, maestra de grandes faras, el Santo Apóstol habría tenido que buscar asilo en alguna redacción provincialiana y escribiría fardos rebosantes de verdad y de doctrina en algunas de las hojas pequeñas de tamaño, pero inmensurables de optimismo y sinceridad.

Porque yo no puedo concebir a San Pablo periodista en el salón de conferencias conversando con Rodrigo Soriano, contentando a un salud de Remonones y a una inclinación de cabeza de Lerroux, pero en cambio lo concebía en una capital de provincia meditando sus artículos de paso por los alrededores bañados de sol, volviendo la cara al cruzarse con el monterilla que secuestra la voluntad ciudadana. Los comprendo blanco de las iras de los tertulianos del *farmacéutico* enredador y de los socios del casino principal, pañuquero del *cañico* aborrecible y si me amenazado de una emboscada traidora por parte de los municipios prevencionales de quienes sacó a relucir sus yerros y desvergüenzas.

Así habría de ser San Pablo si, nacido en estos tiempos, fuese periodista, y de a escribir uno de esos diarios provincianos, pequeños, honrados y buenos estoy seguro que no sería periodista San Pablo, porque no habría podido serlo.

He leído uno de esos periódicos: seis noticias locales, la lista de los que ayer nacieron, de los que hoy se casarán, cuatro noticias caritativas dando cuenta de una enfermedad, de un resaca de mente, de los viajes de unos amigos del periódico, una información telegráfica de Madrid que sintetiza en unas líneas los sucesos importantes ocurridos en España, en Europa, en el mundo. Y sobran líneas y dice el periódico en verdad todo lo importante y aún algo que es superfluo y, finalmente, lei un artículo donde se combate la política del gobierno en las negociaciones con Francia, un artículo muy razonado y bien escrito, cuyo autor debió llamarlo mucho y leerlo y releerlo con gran detenimiento antes de que fuese entregado a las cajas.

Sus tonos son mesurados; hay riqueza de ideas y sobriedad de palabras y el autor remata su argumentación serena con unas palabras sencillas que harán sonar el corazón de la gran prensa, duro y fosforescente, me han impresionado, pero que a mí que el autor puse en ellas toda su intención, toda su alma de polemista severo. Es un honesto apóstrofo.

El señor Canalejas nos permitirá que juzgánda la con crítica estrictamente patriótica, nos parezca una dudosa harto sospechosa y de dudosa equivocada.

Dejó el periódico de provincia para leer un retativo madrileño. La actualidad ha querido que sobre el tema de las negociaciones publicase el diario de Madrid un artículo vibrante, sonoro, hueco, de feroz oposición.

Acusa el articulista al Gobierno de recio de letra patria y pide que Canalejas dimita mañana mismo y que con Canalejas dimita toda el gobierno, exceptuando García Prieto.

Sospecho que Canalejas, en vez de dimitir, llamará seguramente al director del gran rotativo para pedirle que no sea tan radical en sus conclusiones y que el artículo del periódico de provincia no ha de hacerle peñanear siquiera; pero si Canalejas fuera un hombre verdaderamente superior, si no tuviera la sensibilidad embotada y espesa fero de cercho en el oído, se encogería de hombros ante los ataques formidables del periodista madrileño y, en cambio, habría de preocuparle mucho el apóstrofo honesto, sincero y razonado del pequeño diario provincialiano.

No habrá caso, porque no es así el señor Canalejas y porque los presidentes del Consejo de ministros no suelen leer nada más que en ocasiones muy contadas la prensa provincialiana.

Y yo que creo que precisamente por esto se gobierna tan mal España...

CIRICI VENTALLÓ.

### El competidor de Vedrines

El aviador Bedel, que en distintas ocasiones compitió con Vedrines, se propoña llevar a cabo la empresa que ha estado a punto de cortar la vida al famoso surcador de los aires.

A las cuatro y cincuenta minutos de la mañana de atardear salió del aeródromo de Villacastell, con rumbo a España. Se propoña aterrizar en Madrid el miércoles primero de Mayo.

Cinco horas y media después tomó felizmente tierra en Burdeos para emprender de buena, y a las cuatro y treinta y tres de la tarde se elevó de nuevo con dirección al Sur.

Bedel voló, sin novedad, hasta que a las cinco y cincuenta minutos descendió en Biarritz, renunciando a proseguir el viaje, en vista de la violencia del viento.

### DE TOROS

**Un libro de «Relance».**  
 Joaquín Bellola, mi querido amigo, nuestro conocido y apreciado *Relance*, acaba de publicar un libro *«El toro de lidia»* del que ha tenido la atención de «Relance» un ejemplar.

«El toro de lidia» no es un libro vulgar, es todo un curso de zoología y zootecnia, que a la vez que entretiene ilustra, del que el buen aficionado tiene que aprender.

El indiscutible maestro *Don Modesto*, en el prólogo de la obra, como todo lo suyo, escrito con maestría, me releva del análisis de «El toro de lidia»; copiar alguno de sus párrafos, sobre para dar idea de lo que es la labor de *Relance* significa.

«Así algunos de ellos: «El libro de Bellola tiene un importante vacío, del que nosotros estábamos percatados y si alguna vez cruzó por nuestra mente la idea de rellenar el hueco, pronto desfallecieron los buropósitos ante el cúmulo de obstáculos y dificultades que se alzaron ante nuestra vista.»

«Joaquín Bellola es un espíritu noble, culto, educado en las modernas corrientes del buen gusto artístico y no se deja arrastrar por sentimientos innobios, nacidos al calor de una pasión insana, por que tales procedimientos, hoy, por desgracia, a la orden del día, pugnan con su carácter real, varonil y desinteresado.»

«Relance, ha escrito mucho de toros. Sus juicios, siempre exactos, siempre justos, siempre sinceros, han pesado en mí ánimo con la fuerza de la razón, y en ocasiones han modificado lo que yo sentía, puesto que, contra lo que muchos creen, yo no defiendo «mis puntos de vista» con torpez de mula por ser míos, sino porque los creo los mejores.»

### DR. FRANCO

Consultorio general de Medicina y Cirujía, con especialidad en enfermedades de la matriz.  
 Consultas de 11 a 1 de 3 a 5  
 Gratis para los pobres los martes y viernes.  
 DE NUEVE A ONCE  
 Resistencia a partos Fueros 7-2.

## El XXIII Congreso Eucarístico Internacional de Viena

El Congreso de Viena será el primer Congreso Eucarístico mundial que se celebrará bajo el protectorado oficial de un jefe supremo de Estado. El emperador ha manifestado su formal y expresa voluntad de que la próxima Asamblea Católica Internacional de Viena cuente en un todo con su protectorado para que así adquieron mayor realce sus solemnidades.

Sabido es lo que contribuyó a darle al Congreso Eucarístico últimamente celebrado en Madrid su tan memorable magnificencia: la circunstancia de que sus majestades don Alfonso y doña Victoria asistiesen en persona, acompañados de su Corte, a la sesión de clausura del Congreso; el discurso que en la misma leyó su majestad y la presencia de la reina en la Vigilia Eucarística celebrada en el Real Monasterio de El Escorial.

La parte activa que el emperador de Austria ha ofrecido tomar en el próximo Congreso contribuirá, indudablemente, a darle mayor relieve. En Austria, tal vez como en ninguna otra nación, las diversas regiones que constituyen tan floreciente imperio se hallan estrechamente unidas por su imperialismo y por la veneración que sienten hacia la persona augusta del emperador.

El Congreso de Viena será, pues, una prueba más de que la religión enlaza con sus sublimes misterios a las diversas naciones y Estado de la Monarquía de Hapsburgo, y el mundo entero será testigo de la profesión de fe católica de la majestad imperial de Austria, que se gloria de rendir, con sus súbditos, pleito homenaje al que es Rey de los reyes.

### EL REY Y EL BURRO

—¿Señor.  
 —¿Qué sucede?  
 —El dueño del pobre animal que esta noche encontraron los ballesteros, es está esperando.  
 —Llévate al Silón de la Justicia, que enseguida irá yo.  
 —Sanabria saludó y salió de la cámara del Rey.

Al poco rato se presentó en el refectorio el Rey don Pedro, y acomodándose en el sillón ordenó a su secretario, Men Rodríguez, se sentara a su lado, junto a una mesa donde había esparcidos varios pergaminos.

—¿El dueño del burro?  
 —A los pies de S. M.  
 —Levanta, vasallo, y contéstame como buen cristiano la verdad. Ya ves tú que don Pedro escucha lo mismo al de arriba que al de abajo siendo ante la ley igual para todos.—¿Dí, ¿por qué has abandonado a ese pobre animal?  
 —Señor, ya veis que es muy viejo.—Yo soy pobre y no puedo sostenerlo, porque ya no me sirve.—Esta noche tenía pensado darle muerte, pero me acordé que lo tenía hace diez años en casa, que uno de mis pequeños lobros cuando lo saqué, por lo que quería hacer con el pobre jumento, que lo vió nacer; mi mujer también me suplicó que no lo matara, y hasta el animal parece que comprendió aquello, y echándose a mis pies, con la cabeza en el suelo, parecía que se prestaba sin poner resistencia al cruel sacrificio, y clavando sus ojos en los míos parecía que me quería decir: «¡Acaba pronto, mal hombre!  
 —Al ver así, me dió tanta lástima, que sin querer se me escapó el llanto por mis ojos, y tirando lejos de mí la maza, perdí a la vida al que compartió con los míos el pan de mi casa.  
 —Después lo abandonaste.  
 —Que iba a hacer, señor!  
 —¿Hubiera tenido contigo hasta que se hubiera muerto.  
 —¡Joy pobrel!  
 —El ducado tu vida ayudó a ganar el pan para los tuyos. Y ahora que lo ves viejo, sin fuerzas y enfermo lo arrojas de tu casa.—Pues bien, yo te mando que lo vuelvas a ella.  
 Y ten entendido, que si otra vez lo encuentran por la calle, del árbol mayor que haya en Sevilla te mandará ahorcar.  
 —¡Señor!  
 —Anda con cuidado. Sanabria, ya lo sabes. Al intendente decide que me vigile a ese hombre.  
 El rey se levantó de su asiento, y paseando por delante de sus vasallos, despareció del Salón de la Justicia.

—¿Que pasa por Sevilla señor Intendente?  
 —Nada, señor. Solo os traigo una manrieca.  
 —¿Una mala noticia? ¡Decid cual es!  
 —El burro que hace seis meses habéis echado justicia, acaba de morir.  
 —¿Vive Dios! ¿le han matado?  
 —No. Se ha muerto de viejo. Los pobres que lo tenían se han quedado sin hogar por sostener su enfermedad.  
 Su casa y su huerto han ido a parar a manos de un judío usurero, que apro-

### DE TOROS

**Un libro de «Relance».**  
 Joaquín Bellola, mi querido amigo, nuestro conocido y apreciado *Relance*, acaba de publicar un libro *«El toro de lidia»* del que ha tenido la atención de «Relance» un ejemplar.

«El toro de lidia» no es un libro vulgar, es todo un curso de zoología y zootecnia, que a la vez que entretiene ilustra, del que el buen aficionado tiene que aprender.

El indiscutible maestro *Don Modesto*, en el prólogo de la obra, como todo lo suyo, escrito con maestría, me releva del análisis de «El toro de lidia»; copiar alguno de sus párrafos, sobre para dar idea de lo que es la labor de *Relance* significa.

«Así algunos de ellos: «El libro de Bellola tiene un importante vacío, del que nosotros estábamos percatados y si alguna vez cruzó por nuestra mente la idea de rellenar el hueco, pronto desfallecieron los buropósitos ante el cúmulo de obstáculos y dificultades que se alzaron ante nuestra vista.»

«Joaquín Bellola es un espíritu noble, culto, educado en las modernas corrientes del buen gusto artístico y no se deja arrastrar por sentimientos innobios, nacidos al calor de una pasión insana, por que tales procedimientos, hoy, por desgracia, a la orden del día, pugnan con su carácter real, varonil y desinteresado.»

«Relance, ha escrito mucho de toros. Sus juicios, siempre exactos, siempre justos, siempre sinceros, han pesado en mí ánimo con la fuerza de la razón, y en ocasiones han modificado lo que yo sentía, puesto que, contra lo que muchos creen, yo no defiendo «mis puntos de vista» con torpez de mula por ser míos, sino porque los creo los mejores.»

### DR. FRANCO

Consultorio general de Medicina y Cirujía, con especialidad en enfermedades de la matriz.  
 Consultas de 11 a 1 de 3 a 5  
 Gratis para los pobres los martes y viernes.  
 DE NUEVE A ONCE  
 Resistencia a partos Fueros 7-2.

## El emperador de Austria y el próximo Congreso Eucarístico.

El Congreso de Viena será el primer Congreso Eucarístico mundial que se celebrará bajo el protectorado oficial de un jefe supremo de Estado. El emperador ha manifestado su formal y expresa voluntad de que la próxima Asamblea Católica Internacional de Viena cuente en un todo con su protectorado para que así adquieron mayor realce sus solemnidades.

Sabido es lo que contribuyó a darle al Congreso Eucarístico últimamente celebrado en Madrid su tan memorable magnificencia: la circunstancia de que sus majestades don Alfonso y doña Victoria asistiesen en persona, acompañados de su Corte, a la sesión de clausura del Congreso; el discurso que en la misma leyó su majestad y la presencia de la reina en la Vigilia Eucarística celebrada en el Real Monasterio de El Escorial.

La parte activa que el emperador de Austria ha ofrecido tomar en el próximo Congreso contribuirá, indudablemente, a darle mayor relieve. En Austria, tal vez como en ninguna otra nación, las diversas regiones que constituyen tan floreciente imperio se hallan estrechamente unidas por su imperialismo y por la veneración que sienten hacia la persona augusta del emperador.

El Congreso de Viena será, pues, una prueba más de que la religión enlaza con sus sublimes misterios a las diversas naciones y Estado de la Monarquía de Hapsburgo, y el mundo entero será testigo de la profesión de fe católica de la majestad imperial de Austria, que se gloria de rendir, con sus súbditos, pleito homenaje al que es Rey de los reyes.

### EL REY Y EL BURRO

—¿Señor.  
 —¿Qué sucede?  
 —El dueño del pobre animal que esta noche encontraron los ballesteros, es está esperando.  
 —Llévate al Silón de la Justicia, que enseguida irá yo.  
 —Sanabria saludó y salió de la cámara del Rey.

Al poco rato se presentó en el refectorio el Rey don Pedro, y acomodándose en el sillón ordenó a su secretario, Men Rodríguez, se sentara a su lado, junto a una mesa donde había esparcidos varios pergaminos.

—¿El dueño del burro?  
 —A los pies de S. M.  
 —Levanta, vasallo, y contéstame como buen cristiano la verdad. Ya ves tú que don Pedro escucha lo mismo al de arriba que al de abajo siendo ante la ley igual para todos.—¿Dí, ¿por qué has abandonado a ese pobre animal?  
 —Señor, ya veis que es muy viejo.—Yo soy pobre y no puedo sostenerlo, porque ya no me sirve.—Esta noche tenía pensado darle muerte, pero me acordé que lo tenía hace diez años en casa, que uno de mis pequeños lobros cuando lo saqué, por lo que quería hacer con el pobre jumento, que lo vió nacer; mi mujer también me suplicó que no lo matara, y hasta el animal parece que comprendió aquello, y echándose a mis pies, con la cabeza en el suelo, parecía que se prestaba sin poner resistencia al cruel sacrificio, y clavando sus ojos en los míos parecía que me quería decir: «¡Acaba pronto, mal hombre!  
 —Al ver así, me dió tanta lástima, que sin querer se me escapó el llanto por mis ojos, y tirando lejos de mí la maza, perdí a la vida al que compartió con los míos el pan de mi casa.  
 —Después lo abandonaste.  
 —Que iba a hacer, señor!  
 —¿Hubiera tenido contigo hasta que se hubiera muerto.  
 —¡Joy pobrel!  
 —El ducado tu vida ayudó a ganar el pan para los tuyos. Y ahora que lo ves viejo, sin fuerzas y enfermo lo arrojas de tu casa.—Pues bien, yo te mando que lo vuelvas a ella.  
 Y ten entendido, que si otra vez lo encuentran por la calle, del árbol mayor que haya en Sevilla te mandará ahorcar.  
 —¡Señor!  
 —Anda con cuidado. Sanabria, ya lo sabes. Al intendente decide que me vigile a ese hombre.  
 El rey se levantó de su asiento, y paseando por delante de sus vasallos, despareció del Salón de la Justicia.

—¿Que pasa por Sevilla señor Intendente?  
 —Nada, señor. Solo os traigo una manrieca.  
 —¿Una mala noticia? ¡Decid cual es!  
 —El burro que hace seis meses habéis echado justicia, acaba de morir.  
 —¿Vive Dios! ¿le han matado?  
 —No. Se ha muerto de viejo. Los pobres que lo tenían se han quedado sin hogar por sostener su enfermedad.  
 Su casa y su huerto han ido a parar a manos de un judío usurero, que apro-



Barcelona Crédito y Fomento de Ahorros

Table with columns for 'Valores de cotización más corriente', 'BOLSA', 'CAMBIO EXTRANJEROS', and various market data.

Advertencias.—Se reciben telefónicamente, mañana y tarde, los últimos cambios...

NOTICIAS

En el mercado de ganado celebrado en nuestra plaza han regido los siguientes precios: En vivo.—Bueyes a 10 los 11 y 1/2 k...

—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: Vichy-Hôpital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Grille (hígado).

EL FERINOL, cura la tos ferina bronquitis y toses rebeldes de los catarragos agudos y crónicos.

En la crónica del concierto de anoche se han deslizado algunas erratas que el buen sentido de los lectores subsanará fácilmente.

Farmacia de Buñes.—Plaza de la Virgen Blanca, 10.—Productos químicos y medicamentos purísimos de las marcas más acreditadas.

La Compañía de Madres.—Ellos Casuar y fábrica: Muelle de Olurruas Despacho local Calle Buenos Aires n.º 7

En el Registro civil se han hecho hoy las siguientes inscripciones: Nacimientos: 0 varones y 2 hembras.

VINO ONA.—De inmejorables resultados en los niños débiles y en los ancianos.

La Mayor Novedad Científica del día

VALDELAZURA.—Aguas naturales, gaseosas, bicarbonatadas, nitrogenadas, y radio-activas. Son las más líticas del mundo en su clase...

Es la Reina de las aguas de mesa, sola ó mezclada con vino.

Depósito general para toda la provincia de Alava, ESTACION 1 VITORIA, RUIZ Y EGUILUZ.

EMULSION PRADA

Aceite de Ricino

Los niños la toman como si fuera leche. Los adultos no notan el aceite.

V. V. Vitoria.—Farmacia de don Luis Fernández.

La mejor máquina de escribir conocida hasta hoy

Royal Standard

18 GOLOSABAS EN VITORIA

Se vende una, con sapesos, todo nuevo. Informar en este periódico.

AMA DE CRIA

Se ofrece con pecho fresco para criar en su casa de Maudicia.

Para los médicos Enciclopedia de Ciencias Médicas. Once tomos en 4.º mayor en medio chagrín y tela.

También se cede la obra a pagar a plazos. La obra completa ocupa 57 centímetros de largo, 25 de alto y 19 de fondo.

Ma de oría

Se ofrece para criar en casa de los padres de la criatura. Dirigirse: Herre-ria 107, entresuelo, derecha.

Créditos de Ultramar

Esta Agencia se encarga de hacer efectivos los créditos de Ultramar, reconocidos con arreglo a la Ley de 30 de Julio de 1904...

LAMPARAS IRROMPIBLES

Larramendi Hijos, Estación, 2.

OCASIÓN

Se vende una máquina de vapor horizontal con desarrollo de 3 y medio caballos de fuerza...

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Accesorios Larramendi Hijos, Estación 2.

De Vitoria a Bilbao y viceversa

Automóviles a Bilbao Salidas de Vitoria a las 8 mañana y 15:30 tarde.

Los que salen de Vitoria a las 8 y de Bilbao 16:07 combinan en Ceánuri con el tranvía eléctrico.

Los que salen de Vitoria a las 15:30 y de Bilbao a las 5:40 van por Durango y combinan con el tren.

PRECIOS: A Bilbao 6 pesetas, A Ceánuri 5 pesetas, A Durango 5 pesetas.

Se reciben encargos en el despacho de billetes, calle de los Fueros número 7.

Retuerto y Rodríguez

Uchista del Hospital y Asilo de las Niñas CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 4 PONTA 302.

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia ESTACION 12

Esquina a la calle del General Alava Gran surtido en aparatos para la siéctrica, últimos modelos y precios baratos.

BOMBILLAS clase extra 50 céntimos. Iden de filamento metálico desde 2 pesetas.

Cabinete Electrico de Massage

Tratamiento especial para el reumatismo, neuralgia, migrañas, etc.

Massage manual vibratorio eléctrico. Massage aplicado a la belleza.—Depilación eléctrica, etc.

Servicio a domicilio ESTACION 1.º

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia ESTACION 12

Esquina a la calle del General Alava Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos.

Precio fijo y sin competencia

Sidras de Primer

Garantizadas 12000.—Botellas a 0.60 una, sin casco.—Docena 6 pesetas.

Pedro Villaba, Fueros 8 Vitoria.

CALAMARES EN SU TINTA CRUZ ROJA

Enteros, verdad.—Probados, Exquisitos.

Librería, Encuadernación y Objetos de Escritorio de

Jerónimo Linacero Independencia 7—Vitoria

AVISO AL PÚBLICO En Vitoria y parte de su Provincia se dicen existen DOS visitantes ó UNO con dos nombres distintos, que se dice a explotar las obras científicas-literarias...

Barnizadores

Se necesitan en la Fábrica de Muebles de Daniel López de Garayoa. 10-3

Tornero Mecánico

Se necesita en el taller de don Fernando Cortazar. 10-4

BARAJUAN

Practicante-Callista ESTACION 29 1.º.—SERVICIO 3 DOMINGOS

Banco de Vitoria

CAPITAL 3.000.000 DE PSESTAS Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés.

Implicaciones a tres meses desde 1.300 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado industriales y locales.

Ordenes de Boleas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libras marcos a los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

CALVICIE

Higiene y belleza POR LA Loción Capilar Antiséptica DEL DR. STAKANOWITZ

Único preparado verdaderamente que demuestra miles de casos curados, y eminencias médicas lo recomiendan.

Representante en Vitoria TOMAS DE RULNY'S FARMACIA. 405-27 D

MODISTAS

Se necesitan oficiales y aprendizas. Informar en este periódico. 15-12

Obsequio al cliente Pulsera chapa de oro MAS BARATAS QUE EN LA FABRICA IMPERDIBLES M. Ullívarri.-Plaza Nueva 18 VITORIA

A LAS SEÑORAS Blusas de Batista últimos modelos desde 2.25 pesetas HIJOS DE R. BUISAN PLAZA NUEVA 2

MIRAD LA DIFERENCIA LA ESTE NO LA USA ESTE USA A DIARIO LA LOCION VITTELIA FORTIFICA LA RAIZ, EVITA LA CAIDA DEL PELO. PROMUEVE SU CRECIMIENTO.

Gran Almacén de Calzado No deje usted de hacer sus compras en el Gran Almacén de Calzado de los señores HIJOS DE ANTERO ESTIBALEZ, porque tienen un extenso surtido y a precios nunca vistos.

Rifa de un automóvil Autorizada por la D. G. del T. P. con fecha 14 de Marzo 1912, pa a el Asilo de San José de Santader, se rifa un automóvil Peugeot 20 por 25 H. P. 4 cilindros, 4 velocidades y 4 asientos, forma Landulet.

Houlder Line Próxima salida de Bilbao El día 12 de Mayo el vapor BEACON GRANGE, para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.º clase Pesetas 125, inolutos impuestos.

Farmacia de López y Montejo Sucesor de Corti Correría 68 En esta Farmacia, se preparan fórmulas especiales y muy conocidas por el público por sus buenos resultados.

Hoteles Arana BIIBBO: Ribabarieta 2—Teléfono 339 SAN SEBASTIAN: Easo 16 y 18—Tel.º 439 ZARAGOZA: D. Jaime I. n.º 50 Situación céntrica

ENCENDEDORES-PIEDRAS Mechas Larramendi Hijos, Estación, 2

Pastillas tónico-pectorales AZARRAGA Son las más seguras y eficaces para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

Banco de Vitoria CAJA DE AHORROS En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros en la que se admiten imposiciones de una a diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián Único depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

No mas competencia posible en modas ni precios con el Bazar de ropas hechas y sastrería DE Pablo Ibarra 29 Plaza Nueva 29 - VITORIA Casa fundada en 1870

FERINOL Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia. Remedio infalible contra la tos ferina bronquitis y toses rebeldes de los catarragos agudos y crónicos

VINOS ANGEL SANTIAGO (HARO) DEPOSITO EXCLUSIVO EN VITORIA Ultramarinos de VICENTE PEREZ

Coche faetón Se vende en 400 pesetas, en muy buen estado, de cuatro ruedas, con lanza y varas. Puede verse en Aldave 13

ORGANO A PEDALES ALMACEN DE MUSICA E. PÉREZ PLAZA NUEVA 32

# Depurativo Arellano

## Jarabe Pectoral Arellano

Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vías respiratorias.

**MENTOLINA.** Remedio para calmar el dolor de muelas.

**POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS.** Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón (é inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

# CAFÉS DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

—d Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita —

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**  
**COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS**  
 Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas  
 COMPLETAMENTE DESBOLGANS  
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
 48 AÑOS DE EXISTENCIA  
 Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios  
 Subdirectores en Vitoria  
**J. A. QUIROGA**—Plaza del General Loma 6-2.

**Vapores Correos Españoles**  
 — DE —  
**Pinillos Izquierdo y Compañía**  
**DE CADIZ**  
**Para Buenos Aires**  
 Precio del pasaje en 3.ª clase 126 Pesetas inclusive impuestos

**SALIDAS FIJAS CASA 24 DIAS DE BILBAO (Muelle de Urbitarte)**  
 El día 8 de Mayo saldrá el nuevo y elegante vapor español **BETIS** con pasajeros para SANTOS MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, trasladando en Cádiz al magafico trasatlántico de la misma compañía **CADIZ** el cual se hace de vapor á vapor, sin que el pasajero sufra molestias ni pague gastos de ningún género, pues todo el servicio es de cuenta de la Compañía.  
 Para mayor comodidad el vapor **BETIS** recibe carga y pasaje en el muelle de Urbitarte frente á la Aduana, ventaja que ahorra gastos al embarcador y pasajero.  
 Para Las Palmas, Puer S Rico, Mayagüez, Ponce, Habana y Santiago de Cuba, admiten de también CARGA y PASAJE con trarbord en Cádiz, al trasatlántico de la compañía **FOIX**.  
 Para toda clase de informes dirigirse á su consignatario don Francisco Garcia, Ibáñez de Bilbao, número 4, Oficina.—BILBAO.  
 Para informes sobre pasaje de cámara

**BLAS GOMEZ**  
 Administración de Loterías calle de la Estación número 9  
 y Ortiz de Zárate 8-3.—VITORIA.

**NUEVO ESTANTE A PEDAL**  
 CON  
**FRICCIONES de BOLAS de ACERO**  
 LA MEJORA MAS UTIL QUE PODIA LLEVARSE.  
  
**SINGER**  
 NO CABEN YA EN LAS MAQUINAS PARA COSER  
 MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MAS EXCELENTE.  
 Máxima ligereza.  
 Máxima duración.  
 Míximo estiramiento en el trabajo.  
 Establecimiento en Vitoria Estación 20

No fatiga el Estómago,  
 No ennegrece los Dientes,  
 No restringe nunca.  
 Este Ferruginoso es enteramente asimilable.  
**DESCUBIERTO POR EL AUTOR EN 1881.**  
**PERTONATO DE HIERRO ROBIN**  
 Cura:  
**ANEMIA CLOROSIS DEBILIDAD**  
 Venta al por Mayor: 43, Rue de Poissy, PARIS  
 DEPOSITARIOS: BACANS y SALINAS 44, Clero, BARCELONA.  
 De venta en Vitoria en la farmacia de Arámburu, Estación 2.  
**CREMA PARISIEN**  
 Único desmaquillador con el que se logra hermosa y blanca dentadura y pureza del aliento.  
 Es rigurosamente antiséptico.  
 Sigase el método racional de limpieza de la BOCA que explica el prospecto. Cada tubo de CREMA PARISIEN lleva su llave.  
 Depositario en VITORIA don R. Arámburu Agentes Generales: SRES. PEREZ MARTIN y C.ª, ALCALA 9, MADRID.

**LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES LA FLOR DE ORO**  
 Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos  
**El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer**  
 La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.  
 Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.  
 Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuera bendición.  
 Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.  
 Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.  
 Conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.  
 Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si se aplica con la mano.  
 La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que una sola se basta; por lo que, si se quiere, la persona más indolente ignora el arte de usarla.  
 Con el uso de esta agua se curan y evitan las pústulas, con la caída del cabello y evita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca se cae.  
 Esta agua debe usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
 Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicación permite retirarse el cabello y no después mal olor; debe usarse como si fuera bendición.  
 Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrla sobre la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días y si á la vez desean el pelo, béganlo lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.  
 Es el principal perfume para el cabello y el de las señoras.  
 EN VITORIA: Perfumería de Ruiz y Eguita, en los de la Vinda de Blanco, calle de la Estación 1.

**AZPIAZU H. NOS**  
**Muebles de lujo y económicos**  
 Arca 1, 3 y 5 y San Prudencio 2  
 VITORIA  
  
 Núm. 321—Vasos sólida construcción 10 pesetas  
 El mismo con puertas y cajón 11 pesetas  
 El mismo con puertas y 2 cajones 12 pesetas  
 Núm. 41—Taburetes para pino, barnizados negro ó negal, con asiento rejilla, á ps. 12  
 Núm. 17 Sillas de madera encurvada, con asiento de rejilla ó madera, color negal, blanco ó negro 5 pesetas

**Emplastos Perforados Americanos de Feltro rojo ó sea bayeta encarnada del Doctor WINTER**  
 Curan reumatismo, resfriados, dolor de riñones, dolor de espalda, dolor de pulmones, lumbago, clíptica, contusiones, etc., etc.  
 Los EMPLASTOS perforados americanos de feltro rojo del doctor Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud.  
 Estos EMPLASTOS son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos dorsales de las señoras, en sus períodos menstruales.  
 De venta en los almacenes de las señoras Hijos de Vicente Perz, Postas 21.—Señor J. Hijos de don José Erbins, Plaza Nueva 24 ó Hijos de Vicente Más, San Francisco 6.

**JABON VASCONIA**  
 Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
 De venta en los almacenes de las señoras Hijos de Vicente Perz, Postas 21.—Señor J. Hijos de don José Erbins, Plaza Nueva 24 ó Hijos de Vicente Más, San Francisco 6.

**J. Izarra y Retana**  
**PROCURADOR**  
 Corredor de Comercio  
 Cuesta del Teatro 1—VITORIA  
 y Ejea 6, bajo.  
**Servicios de la Compañía Transatlántica**  
**Vapores Correos Españoles**  
 Línea de Nueva York, Cuba y México.—El día 10 de Mayo saldrá de Bilbao el vapor **MONTEVIDEO**—Capitán don F. Haza dirigiéndose para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Rico.  
 Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Mayo saldrá de Barcelona el vapor **ANTONIO**—Capitán don F. Haza dirigiéndose para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Límón y Ochoa de donde saldrá para Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos el vapor **ANTONIO** llevará billetes y conocimientos directos. También carga para Caracas y Cabello.  
 Línea de Filipinas.—El día 24 de Abril saldrá de Barcelona habiendo hecho las intermedias el vapor **O. Maguire**—Capitán D. J. Perez Garcia dirigiéndose para Ginebra, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila y Benita, sirviendo por trarbord para los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
 Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Mayo saldrá de Barcelona el vapor **Santa Cruz de Tenerife**—Capitán don M. Deschamps dirigiéndose para Santos, Montevideo y Buenos Aires.  
 Línea de Canarias, Fernando Pó.—El día 3 de Mayo saldrá de Barcelona el vapor **M. E. Villaverde**—Capitán don R. Fane con escala en Vitoria, Alentejo, el 7 de Oadiz, dirigiéndose para Tanger, Casablanca, Marrakech, La Palma y regreso de Fernando Pó el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península.  
 Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y para los pasajeros la Compañía de navegaciones más cómoda y más económica, como ha acreditado la larga experiencia. Reclutan é familias. Precios convencionales por comensales de primera clase por pasaje de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden para todos los puertos del mundo servicios por líneas regulares. La empresa presta para las mercancías que se embarquen en sus buques de exportación.  
**AVISOS IMPORTANTES:** En las listas de exportación.—La Compañía de navegaciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.  
 Servicios especiales.—La sección que de estos servicios tiene establecido la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los buques que se han establecido en la colección de los artículos cuya venta como ensayo, desean hacer los exportadores.  
 Línea de Cuba y México.—El día 17 de Mayo saldrá de Bilbao el vapor **ALFONSO XIII**—Capitán don Luis Sosa dirigiéndose para Habana, Veracruz y Tampico, admitiendo pasaje y carga para Guaymas y Puerto Rico con trarbord en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
 Para este servicio rigen tarifas especiales en pasajes de ida y vuelta y también en otros convencionales para comensales de baja.

**MALA REAL INGESA**  
 En Bilbao el día 7 de Mayo para Montevideo y Buenos Aires el vapor **PARANA** y el día 27 para los mismos puertos el **POTARO**  
 Precio del pasaje en 3.ª clase 125 inclusive impuestos.  
 Salidas semanales de Vigo para Brasil Uruguay, República Argentina por vapores de gran porte, rápidos y marchas.  
 Compañía General Transatlántica Francesa  
 El 6 Mayo de Santander **La Navarre** el 23 de Mayo para España y Veracruz, el 30 de Mayo el vapor correo **PEROU** para los puertos de Venezuela, La Guayra y Guaymas y puertos del Pacífico, en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de Ochoa, Boise, City, Elko, Nevada, Oregon, etc.  
 Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tangor, Argelia, Túnez, etc.  
 Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao **García de Alvarado, Estación 2**  
**IMPORTANTE:**—Los jóvenes que no hayan cumplido 15 años pueden embarcar en 1.ª y 2.ª clase á las expensas de sus padres.  
 Para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á sus representantes **DON VICENTE LARRAZABAL**—Estación 2 VITORIA

**LA UNION**  
 Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios  
**FUNDADA EN 1898**  
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908  
 Capital social..... Francos 12.000.000  
 Reservas según balance de 1908..... 13.000.000  
 Primas á recibir..... 11.000.000  
 Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908..... Francos 36.000.000  
 Primas cobradas durante el año de 1908..... 1.000.000  
 Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908..... 2.000.000.000  
 Montepíos pagados desde el origen de la Compañía 285 millones de Francos.  
 Subdirector en Vitoria y Alava: Don Ramiro de Orbegozo  
 Oficinas Alava 14-1, Haro 14-155  
 Diríjase en Vitoria á don Sarasin de Larrea, Fueros 11-2.

**GRAN ALMACEN DE MUSICA**  
 Pianos y Harmoniums de todas marcas  
 Representante exclusivo de las sin rivales: **HERARDO Y CUSO—GUARRO HERMANOS.**  
 Pianos Acústicos Metros de K.—Gran surtido de Rollos.  
 Corresponsal directo de la "Compañía Francesa del Gramofono".  
 Aparatos últimos modelos y selección numerosa y variada de todos los discos.—Agoje marcas EL PERRO y Alemany.  
 Plaza Nueva, 32 E. PEREZ Plaza Nueva, 32

**Servicio de la Compañía de Mensajerías Marítimas**  
 Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas fijas para:  
**BERDEOS**  
 El día 15 de Mayo el vapor **ATLANTICO**  
 " " " " " " **ORISSA**  
 " " " " " " **MAGALLAN**  
 " " " " " " **ORDEGA**  
 " " " " " " **CORDILLER**  
 " " " " " " **BERDEOS**  
 Dos salidas semanales por espaldas de vapores de gran rapidez para **Californias** los estados de Norte América á precios reducidos, combinando los pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.  
 Salidas de vapores á despacho de billetes para todos los puertos del mundo.  
 Para informes y direcciones dirigirse al agente **JOSE MARIA CASTELLER EN BAYONA (FRANCIA)**  
 Fondo en Telesá (Guipúzcoa) Solana número 7  
 Para informes sobre pasajes de cámara **EN VITORIA: CEFERINO POLO**  
 Correría número 11 y Plaza de Abastos (cuestio número 12)